# 2018/19

碩士及博士學位課程 招生簡章 Postgraduate Prospectus









#### 選擇澳門科技大學

## WHY MUST?

#### 最年輕 50 強大學

- 2016年中國兩岸四地大學排名·澳門科技大學位列第32名<sup>1</sup>· 為澳門地區所有大學中排名最高、且為最年輕的50強大學。
- 大學在校生約一萬一千人<sup>2</sup>·設有十個學院和十數個科研院 所與研究中心。
- 大學擁有澳門高校首創且規模最大的藝術團隊。
- 除澳門科技大學外,澳門科技大學基金會屬下還有科大醫院、澳門國際學校。

#### The Youngest Top 50 Universities

- In 2016, MUST is ranked 32nd in the "Ranking of Top Universities in the Greater China (RTUGC)"<sup>1</sup>, ranking the highest in Macau; is the youngest among the top 50 universities.
- M.U.S.T. currently has around 11,000 students<sup>2</sup>, consisting of ten faculties along with a number of prominent institutes and research centers
- The University also owns the Art Troupe of MUST, which was the first art troupe of this kind to be established among Macau's higher institutions and is the largest in scale.
- Beside of MUST, the University Hospital and the International School of Macao are also subsidiary of MUST Foundation.

<sup>1.</sup> 連續四年(2011-2014年)位列上海交通大學高等教育研究院世界一流大學研究 中心和上海軟科聯合發佈的"中國兩岸四地大學排名"百強·連續兩年(2015-2016年)躋身前五十強·2015年位列第46·2016年位列第32。

<sup>2.</sup> 按 2016 年 9 月註冊學生人數數據統計。

For four consecutive years (2011-2014), ranked among the Top 100 Universities by "Ranking of Top Universities in Greater China (RTUGC)" released by the Center for World-Class Universities, Graduate School of Education, Shanghai Jiao Tong University; for two consecutive years (2015-2016), ranked among the Top 50 Universities; ranked 46<sup>th</sup> in 2015, ranked 32<sup>nd</sup> in 2016.

<sup>2.</sup> Statistic based on the number of students in September, 2016.

#### 名師雲集

大學擁有眾多名師,包括中國科學院院士、中國工程院院士、 台灣中央研究院院士、美國醫學科學院院士、世界高被引科學 家等頂尖學者。

#### 成果卓越

近年來·大學在國際 SCI 和 SSCI 期刊發表的高質量研究論文成倍增加。半數以上論文在第一區間 (Q1) 的學術期刊發表·包括《科學》(Science)、《自然》(Nature) 等世界頂尖科學期刊。

大學於 2016 年澳門特別行政區科學技術獎勵中·共有 8 個項目 獲獎·特別是囊括了該次評獎中僅有的 2 個一等獎。並於同年 舉辦澳門高校首創之研究成果轉讓治談會·回饋市民造福社會。



▲ 澳門科技大學研究團隊於 2016 年澳門特別行政區科學技術獎勵中·囊括 了該次評獎中僅有的 2 個自然科學獎一等獎。 The research teams of MUST claimed the only two first prizes of Natural Sciences Awards of the 2016 Macao Science and Technology Awards.

#### 特色優勢

大學現有中國境外高校唯一的中藥質量研究國家重點實驗室、中國科學院月球與深空探測重點實驗室夥伴實驗室、以及多個重點研究所,注重發展特色與優勢研究領域,圍繞中醫藥、食品與藥品安全、太空科學、智慧城市、系統控制科學與工程、城市環保、藝術設計、創新金融等多個學術領域開展創新性研究。

大學不斷開設多元化的特色課程,如:商業分析學、地球與行 星科學、電影管理等課程。

#### **Renowned Specialists and Experts**

The University has invited a group of renowned specialists and experts include academicians of Chinese Academy of Sciences, academicians of Chinese Academy of Engineering, academicians of Academia Sinica in Taiwan, academicians of the American Medical Academy, Highly Cited Scholars and other top scholars etc.

#### **Excellent Research Outcomes**

In recent years, the University's research publications in international top SCI and SSCI academic journals have doubled, more than 50% of these papers were published in the Q1-zone top journals, such as Science, Nature, and other top science journals.

MUST claimed the only two first prizes of the 2016 Macao Science and Technology Awards. There are totally eight research projects of M.U.S.T. won prizes at the Awards; At the same year, MUST held Macau's first ever University Fair for Transfer of Research Outcomes, another action of the University in giving it back to the community and making contributions for the Society.

#### **Characteristics of Advantages**

The University houses the one and only offshore Chinese university-based State Key Laboratory of Quality Research in Chinese Medicines and the Partner Laboratory of Key Laboratory of Lunar and Deep Space Exploration of Chinese Academy of Science, and owns several key research institutes, focusing on the characteristics of research and developmental research advantages in the fields of traditional Chinese medicine(s), food and pharmacology safety, space science, smart city, control sciences and engineering, urban environmental protection, art design, and innovative finance etc.

The University offers a wide range of specialized programs such as Business Analytics, Earth and Planetary Sciences, and Film Management etc.

▼ 2017 年畢業典禮盛況 Grand occasion of the Congregation 2017





## 碩士及博士學位課程列表 List of Master's and Doctoral Degree Programs

## 資訊科技學院 Faculty of Information Technology

課 程 Program		美/範疇 jor/Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
理學博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Science <sup>1</sup>	<ul><li>計算機技術及其應用</li><li>電子資訊科技</li><li>太空資訊技術</li></ul>	Computer Technology and Application     Electronic Information Technology     Space Information Technology	3	具碩士學位·修讀資訊科技或相關專業 Master degree in IT or related fields
理學碩士 (資訊科技) <sup>1</sup> Master of Science (Information Technology) <sup>1</sup>	<ul><li>計算機與資訊系統</li><li>通訊工程</li><li>太空資訊技術</li></ul>	Computer and Information Systems     Communication Engineering     Space Information Technology	2	具學士學位·修讀資訊科技或相關專業 Bachelor degree in IT or related fields
應用數學與數據科學 Master of Science in App Science <sup>#</sup>	碩士 # lied Mathematics and Data		2	具學士學位·修讀數學、物理、計算機、工程、統計、經濟、生物和醫學或相關專業 Bachelor degree in Mathematics, Physics, Computer, Engineering, Statistics, Economics, Biology and Medicine or related fields



資訊科技學院師生參加校外考察團 Teachers and students from Faculty of Information Technology enjoyed the site visit activities.

#### 商學院 School of Business

課 程 Program		專業/範疇 Major / Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
工商管理博士 Doctor of Business Administration	• 工商管理	Business Management	3	具碩士學位並具 5 年或以上管理工作經驗 Master degree with work experience of 5 years or more in management
管理學博士 Doctor of Philosophy in Management	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	Management     Marketing     Economics     Finance     Accounting     Information Systems     International Relations     Logistics Management     Enterprise Management     Hospitality Management     Human Resources     Management     Organizational Behavior     Public Administration     Public Service Operations     Quantitative Methods     Strategic Management     Banking and Finance	3	具碩士學位·修讀管理相關專業 Master degree in management or related fields
工商管理碩士 Master of Business Admir	nistration		2	具學士學位·並具 2 年或以上工作經驗 Bachelor degree with work experience of 2 years or more
公共行政管理碩士 Master of Public Adminis	tration		2	具學士學位 Bachelor degree
會計碩士 Master of Science in Acc	ounting		2	具學士學位·修讀會計、財務或金融相關專業 Bachelor degree in Accounting, Finance or related fields
管理碩士 Master of Management S	Studies		2	具學士學位 Bachelor degree



▼ 澳科大學生勇奪「2016 年度世界管理挑 戰賽——多哈國際總決賽」全球總冠軍 M.U.S.T. Students Won World Champion at the "2016 Global Management Challenge - Doha International Finals".





## 商學院 School of Business

課 程 Program	專業/範疇 Major / Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
金融碩士 Master of Science in Find	nce	2	具學士學位 Bachelor degree
慈善及公益管理碩士 Master of Charity and Phi	lanthropy Management	2	具學士學位 Bachelor degree
商業分析學碩士 Master of Science in Busi	ness Analytics	2	具學士學位 Bachelor degree
應用經濟學碩士 Master of Applied Econor	nics	2	具學士學位 Bachelor degree

## 法學院 Faculty of Law

課 程 Program		纟/範疇 or/Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
法學博士 Doctor of Philosophy in Law	<ul> <li>民商法</li> <li>刑法</li> <li>經濟法</li> <li>國際法</li> <li>法學理論</li> <li>訴訟以學</li> <li>環境與資源保護法學</li> <li>憲法與行政法</li> </ul>	Civil Law and Business Law Criminal Law Economic Law International Law History of Law Legal Theory Legal Procedure Environmental and Natural Resources Protection Law Constitutional and Administrative Law	3	具碩士學位·修讀法學、法律或相關專業 Master degree in Law(s) or related fields
法學碩士 Master of Laws	<ul><li>憲法與行政法</li><li>民商法</li><li>刑法學</li><li>比較法</li><li>法理學</li></ul>	Constitutional and Administrative Law Civil and Commercial Law Criminal Law Comparative Law Jurisprudence	2	具法學學士學位 Bachelor degree in Laws
法律碩士 <sup>2</sup> Juris Master <sup>2</sup>			2	具學士學位·法學專業除外 Bachelor degree, except Laws
刑事司法碩士 Master of Laws in Crimin	al Justice		2	具學士學位 Bachelor degree
國際經濟與商法碩士 Master of International E Commercial Law <sup>2</sup>			2	具法學、管理及其相關專業學士學位 Bachelor degree in Laws, Management or related fields
國際仲裁碩士 Master of International A	rbitration		2	具學士學位 Bachelor degree

## 中醫藥學院 Faculty of Chinese Medicine

課 程 Program	專業 / 範疇 Major / Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
中醫學博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Chinese Medicine <sup>1</sup>	<ul> <li>中醫基礎</li> <li>中醫臨床</li> <li>針灸</li> <li>Fundamentals of Traditional Chinese Medicine</li> <li>Clinical Studies</li> <li>Acupuncture</li> </ul>	3	具中、西醫學碩士學位 Master degree in Chinese or Western Medicine
中藥學博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Chine	se Medicines <sup>1</sup>	3	具碩士學位·修讀中、西藥學或相關專業 Master degree in Chinese or Western Pharmacology or related fields
中西醫結合博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Integrated Chinese and Western Medicine <sup>1</sup>		3	具中、西醫學碩士學位 Master degree in Chinese or Western Medicine
中醫學碩士 <sup>1</sup> Master of Traditional Chinese Medicine <sup>1</sup>		2.5	具中、西醫學學士學位 Master degree in Chinese or Western Medicine
中藥學碩士 <sup>1</sup> Master of Pharmacology in Traditional Chinese Medicine <sup>1</sup>		2.5	具學士學位·修讀中、西藥學或相關專業 Bachelor degree in Chinese or Western Pharmacology or related fields
中西醫結合臨床醫學碩士 <sup>1</sup> Master of Integrated Traditional Chinese and Western Clinical Medicine <sup>1</sup>		2.5	具中、西醫學學士學位 Bachelor degree in Chinese or Western Medicine



## 酒店與旅遊管理學院 Faculty of Hospitality and Tourism Management

課 程 Program	尋未 / 軋喘 Major / Area		修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
旅遊管理博士 Doctor of Philosophy in Tourism Management	<ul><li>文化遺產管理</li><li>博彩管理</li><li>酒店管理</li><li>會展管理</li><li>旅遊產業可持續發展</li></ul>	<ul> <li>Cultural Heritage Tourism</li> <li>Gaming Management</li> <li>Hospitality Management</li> <li>Mice Management</li> <li>Sustainable Tourism Development</li> </ul>	3	具碩士學位·修讀旅遊管理或相關專業 Master degree in Tourism Management or related fileds
國際旅遊管理 碩士 Master of International Tourism Management	<ul><li>酒店管理</li><li>會展與節慶管理</li><li>旅遊規劃與管理</li><li>博彩管理</li></ul>	Mice and Event Management     Gaming Management     Tourism Planning and     Management     Hotel Management	2	具學士學位 Bachelor degree

▶ 酒店與旅遊管理學院獲 TedQual 為期四年的最長續期認證·確認了酒店與旅遊管理學院的國際旅遊管理本科及研究生課程達國際水平。

Faculty of Hospitality and Tourism Management (FHTM) has received the TedQual accreditation four-year renewal for both Bachelor of International Tourism Management (BITM) and Master of International Tourism Management (MITM) programs. The TedQual accreditation is the recognition of FHTM's undergraduate and postgraduate programs in tourism management have achieved international standard.



## 健康科學學院 Faculty of Health Sciences

課程 Program	專業/範疇 Major/Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
公共衛生學博士 Doctor of Public Health	<ul> <li>社區及家庭醫學</li> <li>流行病學及生物統計學</li> <li>人口健康及健康促進</li> <li>衛生防護學</li> <li>醫療系統</li> <li>老年健康學</li> <li>心理醫學及社會健康學</li> <li>男士健康學</li> <li>婦女健康學</li> <li>開業醫學</li> <li>環境衛生與安全</li> <li>國際衛生及旅遊醫學</li> <li>災難醫學</li> <li>災難醫學</li> <li>近或數學</li> <li>近期</li> <li>位所以</li> <li>中國的</li> <li>中國的</li> <li>中國的</li> <li>中國</li> <li>中國</li></ul>	3	具碩士學位,修讀公共衛生學或相關等 業,或具公共衛生相關工作經驗者優好 考慮 Master degree in Public Health or related fields (Preference would be given to those with relevant work experience)
公共衛生學碩士 Master of Public Health		2	具學士學位·修讀公共衛生學或相關第 業·或具公共衛生相關工作經驗者將發 優先考慮 Bachelor degree in Public Health or related fields (Preference would be given to those with relevant work experience)
護理學碩士 Master of Nursing		2	具護理學學士學位 Bachelor degree in Nursing

## 人文藝術學院 Faculty of Humanities and Arts

課 程 Program	專業/範疇 Major / Area		修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
傳播學博士 Doctor of Philosophy in Communication	<ul><li>全球營銷傳播</li><li>策略傳播</li><li>媒介、文化與傳播</li></ul>	Global Marketing     Communication     Strategic Communication     Media, Culture and     Communication	3	具碩士學位 Master degree
設計學博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Design <sup>1</sup>	• 藝術設計理論與實踐	Theory and Practice of Art Design	3	具碩士學位·修讀藝術學或相關專業 Master degree in Arts or related fields
電影管理博士 PhD of Management in Film Industry			3	具碩士學位·並具 2 年或以上管理經驗或影視行業工作經驗 Master degree with work experience of 2 years or more in management or film industry
美術學博士 <sup>1</sup> Doctor of Philosophy in Fine Arts <sup>1</sup>	• 繪畫理論與實踐	Painting Theory and Practice	3	具碩士學位·修讀藝術學相關專業 Master degree in Arts or related fields
	• 美術史與美術理論	History and Theory of Fine Arts		具碩士學位·修讀藝術學或人文社會相關專業 Master degree in Arts or Humanities
傳播學碩士 Master of Arts in Communication	<ul><li>全球傳播</li><li>整合行銷傳播</li><li>策略傳播</li></ul>	Global Communication     Integrated Marketing     Communication     Strategic Communication	2	具學士學位 Bachelor degree
設計學碩士 <sup>1</sup> Master of Design <sup>1</sup>	• 藝術設計實踐	Practice of Art Design	2	具學士學位·修讀藝術學或相關專業 Bachelor degree in Arts or related fields
電影管理碩士 Master of Management in Film Industry			2	具學士學位 Bachelor degree





◆ 由澳門科技大學澳門電影藝術研究院、SC線上電影學院與龍胤盛世影業聯合出品的電影《魔探》·於第五屆溫哥華華語電影節獲頒"最佳短片銀獎"·其"一鏡到底"拍攝手法獲得評委們盛讚。

The film "Magic Detective" won the Maple Leaf Award—Best Short Film Runner-up in the 5<sup>th</sup> Vancouver Chinese Film Festival. It was co-produced by the Macau Academy of Cinematic Arts of Macao University of Science and Technology, Smart Code Film Institute and Heritage Glory Film. The special use of long take waspraised by the judges.

▲ 人文藝術學院設計學研究生陳樹佳畢業作品《IDLE 雜貨店》獲得 2017 年第四屆全國優秀畢業作品徵集大賽銅獎·是澳門地區唯一獲得大賽獎項的學生。
The graduation works "IDLE grocery store" designed by Chen Shujia, the student studying Master of Design program of Faculty of Humanities and Art, is the only one student from Macau won the contest award, won the fourth national outstanding graduate works contest 2017 and be granded the bronze medal of the contest,

## 人文藝術學院 Faculty of Humanities and Arts

課 程 Program	專業/範疇 Major/Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
電影製作碩士 Master of Film Production		2	具學士學位 Bachelor degree
美術學碩士 <sup>1</sup> Master of Fine Arts <sup>1</sup>	<ul> <li>繪畫創作實踐與理論</li> <li>學ainting Practice and Theory</li> <li>美術史研究</li> <li>History of Fine Arts</li> </ul>	2	具學士學位·修讀藝術學或相關專業 Bachelor degree in Arts or related fields  具學士學位·修讀藝術學或人文社會相關專業 Bachelor degree in Arts or Humanities

## 國際學院 University International College

課 程 Program	專業 / 範疇 Major / Area	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
國際漢語教育博士 *3 PhD in Teaching Chinese as a Foreign Languag *3		3	具碩士學位·修讀漢語或相關專業。      母語為漢語者須具備漢語普通話等級證書或同等語言水平·及英語 CET-6 級或雅思 5.5 或以上;      母語為非漢語者須具備新漢語水平考試 (HSK) 六級證書或同等語言能力證明;      有國際漢語教師資格證書或海外漢語教學實踐經驗者優先考慮。 Master degree in Chinese or related fields      Native Chinese candidates should have Mandarin Level Certificate or equivalent level, and CET-6 or IELTS 5.5 or above;      Non-native Chinese candidates should have level six certificate of new HSK examination or equivalent level.      With the International Chinese language teacher qualification certificate or overseas Chinese teaching experience will be given priority.
國際漢語教育碩士 <sup>3</sup> Master of Teaching Chinese as a Foreign Language <sup>3</sup>		2	具學士學位·漢語以及至少一門非漢語的語言能力達到相應水準 Bachelor degree, achieve a required language proficiency in Chinese and at least one other foreign language
外國語碩士 # Master of Arts in Foreign Language Studies #	<ul> <li>英語</li> <li>西班牙語</li> <li>葡萄牙語</li> <li>Portuguese</li> </ul>	2	具學士學位·修讀英語、西班牙語、葡萄牙語或相關專業。  • 修讀非上述專業者需提交相關語言能力證明。  • 母語為非漢語者需提交新漢語水平考試 (HSK) 四級或以上證書、或同等語言能力證明。  Bachelor degree in English, Spanish or Portuguese  • Candidates with bachelor degree in other major are required to provide relevant language ability to prove, as well as other certificates that can prove related language skills.  • Non-native Chinese candidates are required to submit a certificate of level four or above of new HSK examination or other certificate of equivalent level.

#### 澳門環境研究院 Macau Environmental Research Institute

課 程 Program	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
環境科學與管理碩士 Master of Environmental Science and Management	2	具學士學位·修讀環境科學、環境管理、環境工程、土木工程、機械工程、化學工程、地球科學、工商管理、電腦科學等相關專業
· ·		Bachelor degree in Environmental Science, Environmental Management, Environmental Engineering, Civil Engineering, Mechanical Engineering, Chemical Engineering, Earth Science, Business Administration, Computer Science or related fields



■ 自然出版集團發佈的 2017 自然指數排行榜 (Nature Index 2017 Tables) · 按照加權分值計數法對各所高校的科研能力進行的評估·澳門科技大學在"地球與環境科學"分類中·羅居中國院校排行榜第 22 位·也是澳門地區唯一進入前 50 強的高等學府。

The Nature Publication Group released the "Nature Index 2017 Tables" in July, which gives an assessment of the research output of universities by weighted fractional count; Macau University of Science and Technology was ranked 22nd among Chinese universities in the Earth and Environmental Sciences area; the University is also the only university of Macao to enter the top 50 in the ranking.

### 社會和文化研究所 Institute for Social and Cultural Research

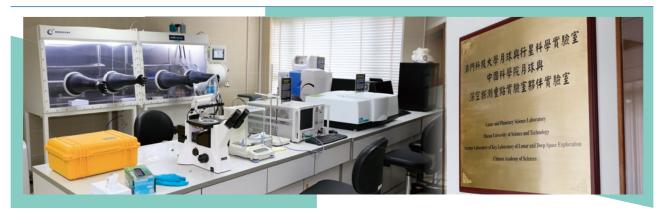
課 程		專業/範疇		報讀要求
Program		Major/Area		Admission Requirements
國際關係博士 Doctor of Philosophy in International Relations	<ul><li>國際關係與全球治理</li><li>中國與葡語國家關係</li><li>中外文化交流</li></ul>	International Relations and Global Governance     Relations between China and Lusophone Countries     Sino-Western Cultural Communication and Exchange	3	具碩士學位·修讀政治學、經濟學、法學、管理學、外國語言學等相關專業 Master degree in Political Science, Economics, Laws, Management, Foreign Languages or related fields

## 太空科學研究所 Space Science Institute

課 程 Program	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
地球與行星科學博士 Doctor of Philosophy in Earth and Planetary Sciences	3	具碩士學位·修讀物理學、數學、化學、地質學、天文學、行星科學、大氣科學、空間物理、資訊科學及相近學科之各類專業 Master degree in Physics, Mathematics, Chemistry, Geology, Astronomy, Planetary Science, Atmospheric Science, Space Physics, Information Sciences or related fields

#### 太空科學研究所 Space Science Institute

課 程 Program	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements	
地球與行星科學碩士 Master of Earth and Planetary Sciences	2	具學士學位·修讀物理學、數學、化學、地質學、天文學、行星科學、大氣科學空間物理、資訊科學及相近學科之各類專業 (含工科) Bachelor degree in Physics, Mathematics, Chemistry, Geology, Astronomy, Planetary Science, Atmospheric Science, Space Physics, Information Sciences or related fields (including Engineering)	



▲ 澳科大太空科學研究所緊密配合國家航天科技發展,月球和行星科學科研工作發展迅速,科研團隊國際化,國際交流合作非常活躍。據中國科學院文獻情報中心統計"太陽系探測領域"發表的論文排名,澳科大在2016年發文量及被引頻文的排名均位列第一。這反映太空科學研究所科研成果突出,已成為澳門在科技創新領域的特色和亮點。 The Space Science Institute, M.U.S.T., aligns closely with the national space science program, grows fast in research of lunar and planetary sciences, features internationality in its research team, and acts proactively in international exchanges and collaborations. According to statistics regarding the ranking of publication in the "Solar System Exploration" area provided by the National Science Library, Chinese Academy of Sciences, M.U.S.T. ranks No.1 in 2016 both in number of papers published and times of papers cited. This testifies to the fact that the Space Science Institute has gained prominent research achievements and has become a new feature and brand of Macao in science and technology innovation.

#### 澳門系統工程研究所 Macau Institute of Systems Engineering

課 程 Program	修讀年期 Duration of Study (Year)	報讀要求 Admission Requirements
智能科學與系統博士 Doctor of Philosophy in Intelligent Science and Systems	3	具碩士學位,修讀物理學、數學、力學、統計學、機械工程、土木工程、控制科學與工程、電氣工程、材料科學、信息科學、電腦科學與技術、航空航天、管理科學與工程、環境科學及相近學科各類專業
		Master degree in Physics, Mathematics, Mechanics, Statistics, Mechanical Engineering, Civil Engineering, Control Science and Engineering, Electrical Engineering, Materials Science, Information Sciences, Computer Science and Technology, Aerospace, Management Science and Engineering, Environmental Science or related fields

- # 課程正在審批中‧獲政府批准後始行招生。
- 修讀年期為一般標準年期,僅供參考。
- 關於上述課程的學習計劃詳情‧請查閱相關學院網站介紹。
- 倘課程/專業修讀人數不足·大學可決定取消開辦該課程/專業。

#### 備註

- 有色盲的人士不能入讀中醫藥學院各碩士及博士學位課程、理學碩士、理學博士、設計學碩士、設計學博士(藝術設計理論與實踐專業)、美術學碩士、美學術博士學位課程;而有色弱的人士則不能入讀中醫藥學院各碩士,以及設計學碩士、設計學博士(藝術設計理論與實踐專業)、美術學碩士、美術學博士學位課程。
- 2. 國際經濟與商法碩士及法律碩士學位課程·不以培養澳門執業律師為目標;
- 國際漢語教育博士及國際漢語教育碩士學位課程未包含澳門中小學老師專業資格培訓內容。

- # The recruitment of these programs will start only after the approval from the Government of Macao SAR and being published in the Macao SAR Official Gazette.
- The duration of study is a standard period of study and for reference only.
- The study plan and course description of the above programs can be checked from the respective faculties on MIST website.
- The University reserves the right to cancel any programs or majors owing to insufficient number of students.

#### Remarks:

- 1. Applicants who are Color-Blind cannot be admitted to the Faculty of Chinese Medicine, the program of Master of Science, Doctor of Philosophy in Science, Master of Design, Doctor of Philosophy in Design (Theory and Practice of Art Design), Master of Fine Arts, Doctor of Philosophy in Fine Arts; Applicants who have Color-weakness cannot be admitted to the Faculty of Chinese Medicine, the program of Master of Design, Doctor of Philosophy in Design (Theory and Practice of Art Design), Master of Fine Arts, Doctor of Philosophy in Fine Arts.
- The programs of Master of International Economic and Commercial Law, and Juris Master do not aim to train students to be licensed lawyers in Macau.
- The study plan of Master of Teaching Chinese as a Foreign Language, PhD in Teaching Chinese as a Foreign Language do not include training courses required for the professional qualification of primary and secondary teachers in Macau.

#### 入學考試

## Admission Examination

- 大學將遴選合適人選參加入學考試。
- 報讀美術學碩士(繪畫創作實踐與理論)、美術學博士(繪畫理論與實踐)的申請人、除面試外、須同時參加繪畫技能考試。
- 有關入學考試之詳情,請參閱大學網站:入學申請 > 碩士 及博士學位 > 入學考試。
- Only qualified and selected applicants will be invited to join admission examination.
- Beside oral interview, applicants apply for Master of Fine Arts (Painting Practice and Theory), Doctor of Philosophy in Fine Arts (Painting Theory and Practice) are also required to attend a practical painting test.
- For further details, please refer to the University's website at: Admission > Postgraduate Programs > Admission Examination.

#### 授課語言

## Medium of Instruction

博士學位課程:中英雙語授課。

碩士學位課程:中醫學碩士、中藥學碩士、中西醫結合臨床醫學碩士、法律碩士及刑事司法碩士學位課程為中文授課·外國語碩士為中/英/葡/西班牙語授課·其他課程全部為中英雙語授課。

Doctoral degree programs: Chinese and English

Master's degree programs: Medium of instruction for the programs of Master of Traditional Chinese Medicine, Master of Pharmacology in Traditional Chinese Medicine, Master of Integrated Traditional Chinese and Western Clinical Medicine, Juris Master and Master of Laws in Criminal Justice is Chinese. Medium of instruction for Master of Arts in Foreign Language Studies is Chinese and English/Portuguese/Spanish. Medium of instruction for other master's degree programs is Chinese and English.

#### 保薦資格

## Recommended for Admission

本校優秀應屆本科畢業生,如符合保薦及報讀資格,將豁免報 名費用。詳情請參閱大學網站:入學申請 > 碩士及博士學位 > 保薦入學。

Current undergraduate students studying at MUST with excellent academic performance may apply as recommended applicants. Qualified recommended applicants will be waived from application fee. For further details, please refer to the University's website at: Admission > Postgraduate Programs > Recommended for Admission

## 學費標準 Tuition Fees

詳情請參閱大學網站:入學申請 > 學費及其它繳費 > 研究生學 費收費標準。

For the details of the tuition fee standard, please refer to the University's website at: Admisison > Tuition Fee > Tuition Fee Table for Postaraduate.



▶ 學生參與人文藝術學院舉辦的陶藝實驗室開幕系列活動之「韓國藝術家陶藝工作坊」 Students attended the "Korean Artists' Pottery Workshop" of Ceramic Studio Opening, organized by the Faculty of Humanities and the Arts

#### 獎/助學金

## **Scholarships**

成績優秀的申請人‧將有機會獲頒發澳門科技大學基金會學費 全額或半額獎/助學金。此外‧學生入讀後如成績優秀‧還有 機會獲取機構獎學金。

Applicants with outstanding achievement in academic or professional fields will have the opportunity to receive full or half scholarships from the Macau University of Science and Technology Foundation. In addition, outstanding students also have the chance to be granted scholarships and grants from other Macau institutions



▲ 除入學獎助學金外·優秀學生亦有機會獲頒機構獎助學金 In addition to admission scholarships, outstanding students also have chance to be granted scholarships and grants from other Macau institutions.



#### 報名程序

## **Application Procedures**

#### 1. 提交網上申請

申請人必須於 2017 年 11 月 8 日至 2018 年 3 月 5 日期間(保 薦生報名截止至 2017 年 12 月 15 日) 通過大學網上報名系統 (https://oas.must.edu.mo/admission/) 填寫及提交網上 申請。

#### 2. 繳交報名費用

- 報名費用:澳門居民為澳門幣 300 元·非澳門居民為港幣 300 元(約為澳門幣 310 元)。
- 符合資格的保薦生可豁免繳交報名費。
- 入學申請須於繳妥報名費(保薦生除外)及完成所有報名程 序後方生效。
- 有關費用一經繳交(包括重複繳費), 恕不退還或轉讓。
- 繳費詳情‧請查閱大學網站>入學申請>學費及其他繳費> 報名費付款方式。

#### 3. 上載報名文件

提交網上申請後·申請人需於網上報名系統上載以下文件的電子檔:

#### 1. Online Application

Applicants must register and submit their application through the Online Application System (OAS)(https://oas.must.edu.mo/ admission/) of our University from November 8, 2017 to March 5, 2018. (Application deadline for recommended applicants is December 15, 2017.)

#### 2. Application Fee Payment

- Local applicants pay application fee of MOP300 and non-local applicants pay application fee of HKD 300 (or an equivalent of MOP 310 approximately).
- Qualified recommended applicants are no need to pay application fee.
- Admission appicantion shall become effective only upon receipt of both payment setled (except recommeded applicants) and application procedures are all completed.
- All application fees paid (including repeated/overlapped payments) are neither refundable nor transferrable.
- For payment method of application fee, please refer to the University's website at: Admission > Tuition Fee > Payment Method of Application Fee.

#### 3. Submission of Application Documents

After completing the online application, applicants are required to upload electronic version of the following documents to the Online Application System:

序號 No.	報名文件 Application Document		報讀碩士學位課程 Master's Degree Programs	報讀博士學位課程 Doctoral Degree Programs
1	身份證明文件	Identity Document	~	<b>~</b>
2	碩士學位證書	Graduation Certificate of Master Degree <sup>1</sup>		~
3	學士學位證書	Graduation Certificate of Bachelor Degree <sup>1</sup>	~	~
4	碩士總成績單 1	Academic Transcript of Master Degree <sup>1</sup>		~
5	學士總成績單「	Academic Transcript of Bachelor Degree <sup>1</sup>	~	~
6	推薦信 <sup>2</sup>	Recommendation Letter <sup>2</sup>	至少 1 封 At least ONE	至少2封 At least TWO
7	個人彩色證件照	Personal Photo	<b>~</b>	~
8	工作證明信 (如適用)	Certification of employment (if applicable)	(報讀 <u>工商管理碩士</u> 學位 課程者適用) Compulsory for the applicants applying for MBA	(報讀 <u>工商管理博士</u> 及 <u>電影管</u> <u>理博士</u> 學位課程者適用) Compulsory for the applicants applying for DBA and PhD of Management in Film Industry
9	2000~3000 字的博 士研究計劃	Research proposal of 2000~3000 words		<b>~</b>
10	英語能力證明(如雅 思、托福或國家大 學英語考試成績)	Certification of English proficiency such as IELTS, TOEFL or CET	如有 If any	如有 If any

- \* 上載的報名文件只接受 PDF 格式(證件照只接受 JPG 格式);研究生院有權要求申請人出示上述文件的原件核查·或要求申請人提供任何其他輔助文件。
- \* 申請人必須確保所有報名文件及資料真實無誤。提交網上申請後·不可更改報讀課程及專業。所有報名資料以網上報名系統中所載為準。
- \* 報名文件之語言必須為中文或英文·其他語言之文件·需同時提交正規翻譯公司 出具的中文或英文翻譯版本。

#### 備註:

- 本校應屆本科及碩士畢業生·只需上載由網上選科系統中打印的電子成績單。非本校應屆畢業生·請上載在學證明信及成績單·在學證明信及成績單須有所在學校的蓋章方為有效。
- 2. 推薦人應 (曾) 為申請人授課老師或工作主管。推薦信可透過以下兩種方式提交  $\cdot$  包括 :
  - (1)上載推薦人撰寫及親筆簽署的推薦信電子檔至網上報名系統;
  - (2)於網上報名系統填寫推薦人之資料·系統將自動發出電郵邀請推薦人填寫在 線推薦表。
- 註:本招生簡章內容只適用於澳門居民、香港居民及其他國家戶籍者,中國內地申請人請瀏覽大學網站相關招生簡章。

- Accepted file format: Only JPG format will be accepted for the Personal Photo; only PDF format
  will be accepted for other application documents. The School of Graduate Studies has the right to
  require applicants provide original copy of the above documents for verification, applicants may
  also be required to provide any other supporting documents if necessary.
- \* Applicants must check and confirm all documents and data provided are all true and correct. No amendment is accepted for the chosen program and major after the submission of application. All information will be based on the data completed in the Online Application System.
- All application documents which are not in Chinese or English should be accompanied with translated version in Chinese or English by a translation company.

#### Remarks:

- Potential undergraduate and postgraduate students studying at MUST are only required to submit
  the e-transcript downloaded from the COES. Other potential graduates studying at other Universities/
  Institutes can first submit a testimonial of study and latest transcript. Submitted testimonial and
  transcript must be stamped by the applicant's studying University/ Institute.
- Recommendation letter should be completed by academic experts (e.g. professor of a course) or applicants' reported supervisor at work. There are two ways to submit recommendation letter:
  - (1) Scan the signed recommendation letter and upload to the Online Application System.
  - (2) Online recommendation form is available in the OAS. Please fill in the referee's contact information, an invitation email will then be sent to the referee to fill in an online recommendation form.

Note: The above information is only applicable for residents from Macau, Hong Kong, Taiwan and international students. Applicants from mainland China please refer to related prospectus at the University's website.

※ 上述所有資料均以大學最新公佈為準。本大學保留修訂及闡釋本招生簡章內容的權利,如有糾紛,大學擁有最終之仲裁權利。※

All the contents in this prospectus are subject to the latest announcement of the University. The University reserves all rights and privileges to revise and interpret the above mentioned rules and regulations.



澳門科技大學 Macau University of Science and Technology



www.must.edu.mc

科大醫院 University Hospital



www.uh.org.mo

澳門國際學校 Fhe International School of



www.tis.edu.mo

季節科大廚藝餐廳 The Seasons MUST Training Restaurant



www.mustseasons.com

#### 查詢

## **Enquires**

**大學地址:**澳門氹仔偉龍馬路澳門科技大學

University's address: Macau University of Science and Technology,

Avenida Wai Long, Taipa, Macau

報名 Admission: 研究生院 School of Graduate Studies

地址 Address : O 座教學大樓 O507室 Room O507, Block O Academic Building

電話 **Tel** : (853) 8897 2262 電郵 **Email** : sgsad@must.edu.mo

<u> 繳費 Fees</u>: 會計處 Accounts Office

地址 Address : N 座圖書館大樓N109a室 Room N109a, Block N Library Building

電話 Tel : (853) 8897 2298

電郵 Email : accounts@must.edu.ma

報名系統 Application System: 資訊處 IT Office

地址 Address : N 座圖書館大樓 N419室 Room N419, Block N Library Building

電話 **Tel** : (853) 8897 2080 電郵 **Email** : itsc@must.edu.mo

